



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact John Robbins 832-280-5815 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee
General Manager: Catherine Lee
Editor: John Robbins, Jun Gai
Business Manager : Jennifer Lopez
Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Abbott drops shotgun giveaway after Santa Fe school shooting



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Tuesday, May 22, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

U.S. slaps heavy duties on Chinese steel shipped from Vietnam

WASHINGTON (Reuters) - The U.S. Commerce Department on Monday slapped steep import duties on steel products from Vietnam that originated in China after a final finding they evaded U.S. anti-dumping and anti-subsidy orders.

The decision marked a victory for U.S. steelmakers, who won anti-dumping and anti-subsidy duties against Chinese steel in 2015 and 2016 only to see shipments flood in from elsewhere. The industry has argued that Chinese products are being diverted to other countries to circumvent the duties.

U.S. customs authorities will collect anti-dumping duties of 199.76 percent and countervailing duties of 256.44 percent on imports of cold-rolled steel produced in Vietnam using Chinese-origin substrate, the Commerce Department said in a statement.

Corrosion-resistant steel from Vietnam faces anti-dumping duties of 199.43 percent and anti-subsidy duties of 39.05 percent, it said.

The department has said it would apply the same Chinese anti-dumping and anti-subsidy rates on corrosion-resistant and cold-rolled steel from Vietnam that starts out as Chinese-made hot-rolled steel.

The duties will come in addition to a 25 percent tariff on most steel imported into the United States that resulted from the Trump administration's "Section 232" national security investigation into steel and aluminum imports.

Although the steel subject to the latest anti-dumping and anti-subsidy duties was processed in Vietnam to be made corrosion resistant or cold-rolled for use in autos or appliances, the Commerce Department agreed with the claims of American producers that as much as 90 percent of the product's value originated from China.

The global steel industry is struggling with a glut of excess production capacity, much of it located in China, that has



Workers pack cold rolled steel coil at a steel company in Zhangjiagang

pushed down prices.

The decision followed a European Union finding in November that steel shipments from Vietnam into the EU also circumvented tariffs.

The Commerce Department said that after anti-dumping duties were imposed on Chinese steel products in 2015, shipments of cold-rolled steel from Vietnam into the United States shot up to \$215 million annually from \$9 million, while corrosion-resistant steel imports rose to \$80 million from \$2 million.

The case stems from a petition filed by U.S. producers Arce-

lorMittal USA (MT.AS), Nucor Corp (NUE.N), AK Steel Holdings Corp (AKS.N) and United States Steel Corp (X.N) alleging that Chinese producers began diverting their steel shipments to Vietnam "immediately" after the duties were imposed.

Special Counsel Robert Mueller is also investigating. The June 2016 Trump Tower meeting has been central to those probes.

Reporting by Patricia Zengerle, Karen Freifeld, Jonathan Landay and Susan Heavey; Editing by Steve Orlofsky

Wall St. rises on trade war truce; industrials lead

NEW YORK (Reuters) - U.S. stocks rose on Monday and gains in industrials helped propel the Dow to a more than two-month closing high, after a truce between the United States and China calmed fears that a trade war might be imminent.

U.S. Treasury Secretary Steven Mnuchin's comments over the weekend that the two countries had put the prospect of a trade war "on hold" and agreed to hold more talks to boost U.S. exports to China boosted stocks at the opening, with the Dow Jones Industrial Average .DJI leading the charge higher.

Mnuchin said on Sunday the United States and China had agreed to drop their tariff threats, and China on Monday praised a significant dialing back of tensions.

"The big news over the weekend was that a trade war was averted, and so we had an adjustment, covering bets that there would be negative news coming out of the discussion," said Bucky Hellwig, senior vice president at BB&T Wealth Management in Birmingham, Alabama. "We're seeing companies that do more of their business on an international basis do well."

The S&P industrial sector .SPLRCI advanced 1.5 percent. Boeing Co (BA.N), which sells about a fourth of its commercial aircraft to Chinese customers, jumped 3.6 percent. It was the biggest percentage gainer on the Dow and lifted the blue-chip index.

The Russell 2000 rose 0.7 percent to hit a record closing high for a fourth straight session, though the index of small-cap companies underperformed large caps.



Huya Inc. chairman Xueling Li and CEO Rongjie Dong pose with Huya execs during the company's IPO at the New York Stock Exchange (NYSE) in New York

The Dow Jones Industrial Average .DJI rose 298.2 points, or 1.21 percent, to 25,013.29, the S&P 500 .SPX gained 20.04 points, or 0.74 percent, to 2,733.01, and the Nasdaq Composite .IXIC added 39.70 points, or 0.54 percent, to 7,394.04.

General Electric (GE.N) advanced 1.9 percent. It confirmed on Monday it will merge its transportation business with rail equipment maker Wabtec (WAB.N), which jumped about 3.5 percent.

Not all U.S. business leaders welcomed the trade war truce, with some cautioning that Washington would find it tough to rebuild momentum to address what they see as troubling Chinese policies.

Shares of AK Steel (AKS.N) fell 5.1 percent and U.S. Steel (X.N) was down 3.8 percent following the weekend trade announcement.

The easing of the trade dispute also boosted chipmakers, whose major clients include Chinese firms, with the Philadelphia chip index .SOX gaining 1.1 percent. The technology sector .SPLRCT rose 0.8 percent.

Tesla (TSLA.O) jumped 2.8 percent on pricing of the Model 3's fully loaded version and after brokerage Berenberg raised its already bullish price target.

Regional lender MB Financial (MBFI.O) jumped 12.9 percent after agreeing to be bought for \$4.87 billion by Fifth Third Bancorp (FITB.O), which fell 7.9 percent.

Advancing issues outnumbered declining ones on the NYSE by a 2.43-to-1 ratio; on Nasdaq, a 1.59-to-1 ratio favored advancers.

The S&P 500 posted 33 new 52-week highs and three new lows; the Nasdaq Composite recorded 171 new highs and 33 new lows.

All You Can Eat Japanese Seafood Buffet

Tokyo One

Westheimer Branch

Richmond Westheimer
Beltway 8

歡迎來Party

713.785.8899

(To make a reservation)

2938 W Sam Houston Pkwy S
Houston, TX 77042

誠徵帶位 (半工/全工)

***Lunch Buffet**

Mon-Fri (For adults) \$14.95
11am-3:30pm (For Kids 3-10歲) \$7.95
Sat-Sun (For adults) \$29.95
11am-4:00pm (For Kids 7-10歲) \$14.95
(For Kids 3-6歲) \$8.95

Holiday Price May Vary!

***Dinner Buffet**

Mon-Sun (For adults) \$29.95
4pm-9:30pm (For Kids 7-10歲) \$14.95
(For Kids 3-6歲) \$8.95

***Birthday (6人以上)**
Birthday People 50% off
不能與其他Coupon合用 ID帶來

港式粵菜 多倫多風味

海鮮小炒 精美點心

週一至週五

送 老火例湯

Free Soup of The Day

名門自選和菜 Dinner Combo

二和菜	Dinner for two	\$23.99
四和菜	Dinner for four	\$43.99
六和菜	Dinner for six	\$63.99

名門金宴 Regal Seafood

三和菜	Dinner for three	\$33.99
五和菜	Dinner for five	\$53.99

根據您的預算，為您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！

稻香村集團美國總店：
Regal 名門金宴
電話：281-494-8888
地址：12350 southwest Freeway,
Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店：
E-Tao 稻香村
電話：713-965-0888
地址：5135 west alabama st, suite 7295,
Houston, TX77056
(Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)

R03_TOKYO ONE東京餐館2467C_16

R03-REGAL 名門金宴B_16

Abbott drops shotgun giveaway after Santa Fe school shooting

By Fernando Alfonso III

AUSTIN -- Gov. Greg Abbott on Monday cancelled a shotgun giveaway contest in his re-election campaign amid controversy after a gunman killed 10 people and injured 10 others at a high school south of Houston. Campaign officials said the giveaway has been changed to a \$250 gift card redeemable for any kind of merchandise, not the \$250 gift certificate redeemable for a Texas-made shotgun at a licensed gun dealer in Central Texas. The gunman used a Remington 870 shotgun and a .38-caliber pistol in the attack Friday at Santa Fe High School, authorities said. Abbott's giveaway -- many Texas politicians annually auction and giveaway shotguns and hunting rifles as part of their campaigns -- had drawn controversy over the weekend after door hangers advertising the giveaway were distributed in western Travis County as part of door-to-door campaigning, quickly touching off complaints on social media. Texas Governor Greg Abbott speaks about the shooting at Santa Fe High School, during a press conference at the Santa Fe ISD Agricultural Center Friday, May 18, 2018, in Santa Fe. The Austin chapter of March for Our Lives -- the gun control initiative started by students in Parkland, Fla., after a school shooting there -- blasted Abbott on Twitter. "To put it bluntly, we find this a disgusting display of the disregard of the toll gun violence and an absolute failure to respect your constituents in the wake of the #SantaFe shootings," the group said in a tweet.



Texas Governor Greg Abbott, from left, holds the arms of a worshipper who arrived at the Arcadia First Baptist Church to gather for a service two days after Sunday, May 20, 2018, in Santa Fe.

Westlake Chemical debuts on Fortune 500 list

Westlake Chemical Corp. made the Fortune 500 list for the first time Monday about a year and a half after its acquisition of rival Axiall. The Houston-based chemical maker now ranks 352 on the list of the nation's highest-earning companies, jumping 155 spots from 507 last year. The company reported \$8.04 billion in revenue in last year, up from nearly \$ 5.08 billion in 2016. In 2016, Westlake completed its \$3.8 billion acquisition of Axiall, a move that substantially expanded its

vinyls business. Westlake is now the second-largest U.S. producer of polyvinyl chloride, used to make pipes and other building materials. The company is also working to expand its production of ethylene, a building block of most plastics. Last year, it expanded production capacity at its Kentucky plant by about 100 million pounds a year.



Albert Chao, CEO and president of Westlake Chemical, has overseen the company's rapid expansion in recent years. The company debuted on the Fortune 500 list Monday.



高科技快速數位快印來臨!

為您提供各類廣告宣傳產品，設計製作一站式服務!

**MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS
UNDER ONE ROOF**

美南印刷
USA PRINTING
A Southern Chinese Daily Company



✓專業設計 ✓全彩印刷 ✓數碼快印 ✓大幅噴繪

TEL:281-983-8152(CHINESE) 281-983-8154(ENGLISH) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT

1122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

Editor's Choice



Colombian former president Alvaro Uribe and right-wing presidential candidate Ivan Duque pose during a closing campaign rally in Bogotá



Soccer Football - FA Cup Final - Chelsea vs Manchester United - Wembley Stadium, London, Britain - May 19, 2018 Chelsea celebrate winning the final with the trophy REUTERS/David Klein TPX IMAGES OF THE DAY



A Venezuelan citizen living in Colombia cries during a protest against the presidential elections in Venezuela, in Bogotá



New CIA Director Gina Haspel speaks as President Donald Trump looks on after Haspel was sworn-in during ceremony at the headquarters of the Central Intelligence Agency in Langley,



Pro-Palestinian protesters participate in a protest organized by Al Adl wal Ihsane in Casablanca



People carry a portable shrine, a Mikoshi, at the Senso-ji Temple during the Sanja festival in Asakusa district in Tokyo



A performer takes part in the Carnival of Cultures in Berlin



UEFA European Under-17 Championship Final - Italy vs Netherlands



A worker adjusts chrysanthemums on a display as he prepares for the RHS Chelsea Flower Show in London, Britain May 20

News From HCC



pared for college-level work. Graduation rates were also included as a factor in the rankings.

"HCC is the institution of choice for students seeking to earn college credit and high school credit while still in high school," said HCC Chancellor Cesar Maldonado. "These national rankings are a testament to the quality of our program and the success of our early college students."



The HCC dual credit program allows students demonstrating college readiness through a state of Texas approved college placement test to earn dual credit by taking an approved college class offered at a high school, HCC campus, or online. Dual credit classes are taught by educators who are expected to mirror the credentials and course requirements of a traditional college instructor.

Houston Community College (HCC) is composed of 15 Centers of Excellence and numerous satellite centers that serve the diverse communities in the Greater Houston area by preparing individuals to live and work in an increasingly international and technological society. HCC is one of the country's largest singly-accredited, open-admission, community colleges offering associate degrees, certificates, workforce training, and lifelong learning opportunities. To learn more, visit www.hccs.edu.

The notification from the GFOA reads, "The Certificate of Achievement is the highest form of recognition in the area of governmental accounting and financial reporting, and its attainment represents a significant accomplishment. Congratulations for having satisfied the high standards of the program. We hope that your example will encourage others in their efforts to achieve and maintain an appropriate standard of excellence in financial reporting."



“The Certificate of Excellence from the GFOA indicates HCC is meeting the highest standards of financial dis-

The Certificate of Excellence specifically recognizes the HCC finance and accounting team led by HCC Interim Senior Vice Chancellor Finance and Administration Carin Hutchins. “We are committed to communicating HCC’s financial story with transparency and accuracy,” says Hutchins. “I am proud of my team for its work in achieving this award.”

U.S. News And World Reports Ranks HCC Early College High Schools Among Best In The Nation



The rankings evaluate more than 20,500 U.S. public high schools to identify schools that best serve all of their students, including historically underserved populations. The list is determined by looking at results from state assessments, as well as the degree to which students at each school are prepared for college-level work. Graduation rates were also included as a factor in the rankings.

“HCC is the institution of choice for students seeking to earn college credit and high school credit while still in high school,” said HCC Chancellor Cesar Maldonado. “These national rankings are a testament to the quality of our program and the success of our early college students.”

Gold Medal Designations

Challenge Early College High School
(U.S. rank: 91; Texas: 15; Magnet: 25;
Charter: 30)

East Early College High School (U.S. rank: 315; Texas: 53; Magnet: 64; Charter: 97)

South Early College High School (U.S. rank: 2,515; Texas: 216; Magnet: 292)

Long Academy (U.S. rank: Recognized;
Texas: Recognized)



The rankings evaluate more than 20,500 U.S. public high schools to identify schools that best serve all of their students, including historically underserved populations. The list is determined by looking at results from state assessments, as well as the degree to which students at each school are pre-

美食美景盡在美南

2018 休士頓 美南旅遊指南

醉美的城市•藝術的享宴

Houston Travel Guide

2018

5

徵

廣告客戶

勿錯失商機

即將截稿

歡迎洽詢業務部:

秦鴻鈞 Christi Mei

713-306-6808

Christimei2011@ail.com

朱幼楨 Emerson Chu

713-828-2689

Emersonchu@msn.com

黃麗珊 Nancy Huang

713-818-0511

nancyh6688@gmail.com

黃梅子 Jenny H. Lee(MeiZi)

832-260-8466

meizihuang@yahoo.com

韋霓 Winnie Yu

301-509-1137

Winnie.yu10@gmail.com

美南日報

INTERNATIONAL
TRADE CENTER
Houston Texas

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報 美南新聞 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728

■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 10245



A worker trims cannabis at the growing facility of the Tikun Olam company near the northern city of Safed, Israel. (Photo/Getty Images)

(Reuters) - A handful of drugmakers are taking their first steps toward developing marijuana-based painkillers, alternatives to opioids that have led to widespread abuse and caused the U.S. health regulator to ask for a withdrawal of a popular drug this month. The cannabis plant has been used for decades to manage pain and there are increasingly sophisticated marijuana products available across 29 U.S. states, as well as in the District of Columbia, where medical marijuana is legal.

There are no U.S. Food and Drug Administration (FDA)-approved painkillers derived from marijuana, but companies such as Axim Biotechnologies Inc, Nemus Bioscience Inc and Intec Pharma Ltd have drugs in various stages of development.

The companies are targeting the more than 100 million Americans who suffer from chronic pain, and are dependent on opioid painkillers such as Vicodin, or addicted to street opiates including heroin.



Opioid overdose, which claimed celebrities including Prince and Heath Ledger as victims, contributed to more than 33,000 deaths in 2015, according to the Centers for Disease Control and Prevention.

Earlier this month, the FDA asked Endo International Plc to withdraw its Opana ER painkiller from the market, the first time the agency has called for the removal of an opioid painkiller for public health reasons. The FDA concluded that the drug's benefits no longer outweighed its risks.

FIGHTING THE EPIDEMIC

Multiple studies have shown that pro-med-

ical marijuana states have reported fewer opiate deaths and there are no deaths related to marijuana overdose on record.(http://reut.rs/2r74Sbe)

But marijuana-derived drugs could take longer than usual to hit the market as the federal government considers marijuana a "schedule 1" substance - a dangerous drug with no medicinal value - making added approvals necessary. Any drug typically takes at least a decade from discovery to approval. It could be worth the wait.

An FDA-approved marijuana-based painkiller would ensure consistent dosing and potency, and availability across the country, analysts and experts said.

"Doctors like to be able to write a prescription and know that whatever they wrote is pure and from a blinded, placebo-controlled trial," California-based Nemus's CEO Brian Murphy told Reuters.



Nemus is testing its product - a synthetic version of the non-psychoactive CBD compound found in cannabis - on rats with chronic pain and expects to report data later this year.

Rival Axim, whose North American headquarters is in New York, is conducting pre-clinical studies on a chewing gum containing synthetic CBD and THC, a psychoactive compound found in marijuana. The company expects to submit an FDA application to start a trial on opioid-dependent patients this year. Leading the pack is Israel-based Intec, which recently announced the start of an early-stage study testing its painkiller made of natural CBD and THC extracts.

OTHER OPTIONS

Independent scientists are also looking to find natural, non-pharmaceutical alternatives to opioids, but many have said it is difficult to access government-approved marijuana to conduct research due to supply restrictions.

High Hopes Ride On Marijuana To Also Manage Chronic Pain

Could Medical Marijuana Be The Answer To Halting The Opioid Crisis?

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

"It's taken me seven years to get the DEA license," said Dr Sue Sisley, who is planning to conduct an FDA-regulated study evaluating whether marijuana can help opioid-dependent patients.



There could soon be other alternatives as well. Pfizer Inc and Biogen Inc are among a clutch of drugmakers developing non-opioid painkillers that are in advanced clinical studies. Still, opioid painkillers are here to stay and will continue to be widely prescribed, especially for patients with acute and post-surgical pain.

The Republican healthcare bill unveiled on Thursday has proposed a drastic cut to the Medicaid budget and could gut, what advocates say, is essential coverage for drug addiction treatment, potentially hampering the fight against opioid abuse. (Courtesy https://www.scientificamerican.com/)

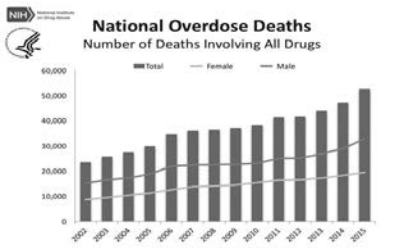
Related

Two New Studies Show That Medical Marijuana Could Help Stop The Ongoing Opioid Epidemic

Opioid prescriptions tend to decrease in U.S. states that adopt medical marijuana laws or legalize recreational use of pot, two different research teams have concluded.

The studies couldn't prove cause and effect. But one study found that opioids dispensed through Medicare's prescription drug plan decreased significantly if people had access to medical pot dispensaries or were allowed to grow marijuana for their own use.

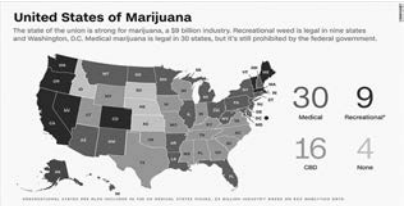
"We had about a 14.5 percent reduction in opiate use when states turned on dispensaries, and about a 7 percent reduction in opiate use when states turned on home cultivation-based cannabis laws," said researcher David Bradford, chairman of public policy at the University of Georgia School of Public and International Affairs.



The other study, led by researcher Hefei Wen, from the University of Kentucky College of Public Health, found a decrease in opioid prescriptions covered by Medicaid in states that legalized either medicinal or recreational pot. Both types of laws were linked to about a 6 percent decline in opioid prescribing, researchers reported.

"We do think there's good reason to be hopeful that cannabis might be one tool out of many we could use to address the opioid epidemic," Bradford said. Drug overdoses killed nearly 64,000 Americans in 2016, with two-thirds of deaths involving a prescription or illicit opioid, the U.S. Centers for Disease Control and Prevention reported last week. Overdose deaths rose 21.5 percent in 2016, a much sharper spike than the 11.4 percent increase seen the previous year.

At this point, 30 states and the District of Columbia have laws legalizing some form of marijuana use, including eight states that have legalized recreational use.



Studies have found medical pot is effective in treating chronic pain, Bradford said. In 2017, the prestigious National Academies of Sciences, Engineering and Medicine issued a report concluding that pot can significantly reduce pain symptoms.

Both research teams suspected that if this were true, then medical marijuana might ease opioid use in people with chronic pain.

To investigate this theory, the investigators turned to recent data from the federal insurance programs Medicare and Medicaid. They

compared opioid prescribing patterns between states with medical or recreational pot and those that have taken a hard line against weed.

An average state filled 23 million daily doses of opioids through Medicare's prescription drug plan between 2010 and 2015, Bradford's team found.

But states with medical pot dispensaries filled 3.7 million fewer daily doses, and states with home cultivation filled 1.8 million fewer doses, they said.

Results did vary based on the type of opioid, however. Medical pot was linked to reductions in hydrocodone, morphine and fentanyl prescriptions, but not to prescriptions for oxycodone, Bradford said.



The second study found a similar effect among people covered by Medicaid.

The two studies were published online April 2 in JAMA Internal Medicine.

"I think at this point, with patients dying every day as a result of opioid use disorder, we need to consider all possible solutions to the crisis," said Dr. Kevin Hill, director of addiction psychiatry at Beth Israel Deaconess Medical Center in Boston and an assistant professor of psychiatry at Harvard Medical School. "Papers like these two suggest that cannabis may play a role."

He said these studies and others offer strong support for anecdotal evidence from patients who report they need fewer opioids for chronic pain when they are put on medical cannabis. Hill wrote an editorial that accompanied the two articles.

At the same time, Hill says medical marijuana should not be given a lead role in treating chronic pain. Instead, it should be a back-up option for patients who are struggling to manage pain and who could be in danger of addiction.



"I think it's hard to deny that there is a growing body of evidence that suggests a role for cannabis in treating chronic pain, but it's not the level where it would be a first-line or even second-line treatment," Hill said. (Courtesy https://www.cbsnews.com)

15.3 KVVU STV 美南國際電視15.3頻道

- 免費高清頻道
- 免費數位頻道
- 免費中英文頻道



美南電視本周節目單

Southern Television 15.3							2018年5月份 電視頻道節目表		5/21/2018 - 5/27/2018	
美南時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.			
	21	22	23	24	25	26	27			
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						地理·中國 (重播)		
00:30-01:00								明星加油站 (重播)		
01:00-01:30	生活魔法師 (首播)						環球神奇炫 (重播)	味道 (重播)		
01:30-02:00	經典電影 (重播)	動物傳奇 (重播) (English)	Story China 故事在中國 (重播)	防務新觀察 (重播)	中國大舞臺 (重播)					
02:00-02:30		中國功夫 (首播)								
02:30-03:00		今日關注 (重播)								
03:00-03:30		地理·中國 (重播)	中國功夫 (重播)							
03:30-04:00	Fun Way to Learn Chinese (首播)						司馬白話 (重播)			
04:00-04:30	特別呈現 (重播)	電視劇《家的N次方》 (重播) (English Subtitles)						武林風 (重播)		
04:30-05:00	空姐新發現 (重播)									
05:00-05:30	Story China 故事在中國 (重播)	電視劇《杜拉拉升職記》 (重播) (English Subtitles)						中國大舞臺 (重播)		
05:30-06:00										
06:00-06:30	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞		
06:30-07:00	防務新觀察 (重播)							健身舞起來 (重播)		
07:00-07:30										
07:30-08:00		海峽兩岸 (重播)						電影藏密 (重播)		
08:00-08:30										
08:30-09:00	謝謝我的家 (重播)	健康之路 (重播)				環球神奇炫 (首播)	檔案 (首播)	經典電影 (首播)		
09:00-09:30							地理·中國 (首播)			
09:30-10:00	文明之旅 (重播)	Story China 故事在中國 (首播)	快樂童年 (重播)	中國大舞臺 (首播)						
10:00-10:30		粵語天地 (重播)	明星加油站 (首播)	洋言洋語 (重播)	空姐新發現 (首播)	電影藏密 (首播)				
10:30-11:00	今日關注 (首播)									
11:00-11:30	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞		
11:30-12:00	空姐新發現 (重播)									
12:00-12:30										
12:30-13:00										
13:00-13:30	台灣心動線 (重播)	美食風味 (重播)	爸媽囡很大 (重播)	城市一對一 (重播)	科技與生活 (重播)	Howdy Philippines! (首播)	動物傳奇 (首播) (English)	謝謝我的家 (首播)		
13:30-14:00		生活 (重播)								
14:00-14:30	電視劇《家的N次方》 (首播) (English Subtitles)						特別呈現 (首播)			
14:30-15:00	卡通片《鞠萍姐姐講故事》 (首播)						洋言洋語 (首播)	粵語天地 (首播)		
15:00-15:30	特別呈現 (重播)	綠水青山看中國 (重播)	武林風 (重播)	中國民歌大會第一 季 (重播)	武林風 (首播)	地理·中國 (重播)	中華文化遺產 (首播)	游在美國 (首播)		
16:00-16:30	中國文藝 (重播)	中華文化遺產 (重播)	地理·中國 (重播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)	中國民歌大會第一 季 (首播)	我的留學生活 (首播)	特別呈現 (重播)		
16:30-17:00										
17:00-17:30							司馬白話 (重播)			
17:30-18:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	Howdy Philippines! (重播)		
18:00-18:30							健身舞起來 (首			
18:30-19:00										
19:00-19:30	美食風味	爸媽囡很大	城市一對一	科技與生活	台灣心動線	生活 (首播)	防務新觀察 (首播)			
19:30-20:00	生活 (重播)					快樂童年 (首播)	綠水青山看中國 (首播)			
20:00-20:30	電視劇《杜拉拉升職記》 (首播) (English Subtitles)						中國文藝 (首播)			
20:30-21:00										
21:00-21:30	海峽兩岸 (首播)						味道 (首播)	謝謝我的家 (重播)		
21:30-22:00										
22:00-22:30	健康之路 (首播)				游在美國 (重播)	司馬白話 (重播)				
22:30-23:00					我的留學生活 (重播)	明星加油站 (重播)	檔案 (重播)	文明之旅 (首播)		
23:00-23:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門 (重播2)		
23:30-00:00										

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。

Updated on: 5/17/2018

廣告洽詢熱線：281-498-4310 傳真：281-498 2728 公司地址：11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

■Twins請男粉絲上台唱。



香港文匯報訊 《Twins Lol live around the world 世界巡迴演唱會》於美加西岸時間5月17日及19日於溫哥華和洛杉磯完美完成。巡演超過三年，轉眼間這次是她們的第21和22場演唱會。碰巧演出期間，兩人又一齊共度了Twins成軍17年，不少歌迷特地由香港飛往美加看演唱會與他們一同慶祝，令蔡卓妍（阿Sa）和鍾欣潼（阿嬌）又開心又感觸。

第一次到溫哥華巡唱，阿Sa敵不過時差，覺得十分之累，馬不停蹄唱完又下一站，她無奈苦笑，阿Sa說：“最後一站多倫多，又和溫哥華差三個小時，我決定不再調時差啦！想睡就睡，不想睡就醒住，餓就吃啦！真是沒辦法，調到一陣回到香港又要調回來，好痛苦。阿嬌就好啦，她一向是美國時間活着，哈哈，所以時差影響不到她啦。不過就差點吃錯安眠藥，哈哈。”阿嬌就話：“時差真是對我沒什麼影響，我剛剛是想吃敏感藥，不過差點拿錯了安眠藥。吃了就不用唱啦，哈哈。”

■ Twins成軍17年，連伯伯都是她們Fans。



加國巡唱阿Sa不敵時差

阿嬌將完婚 擬退休移民美加

歌迷對阿嬌送上祝福

兩場演出，歌迷似乎對阿嬌快要出嫁依依不捨，有歌迷不停送上祝福，有歌迷又大叫Twins不如移民到溫哥華、洛杉磯住，更說他們答應來住的話，送車送樓給他們，令孖妹笑個不停。而歌迷對阿嬌出嫁祝福，阿嬌在台上就有不少怕羞，沒有大回應。

沒有時差生活的阿嬌，到美加後非常enjoy，坦言曾想過退休後移民。阿嬌說：“真是有想過，已經問過很多意見，樓呀，生活是怎麼樣呀……”阿Sa就叫阿嬌選溫哥華，因為她自己有很多親朋，及同學在溫哥華，如阿嬌移民當地，就方便她日後可以探望，不過阿嬌就說未想好主意。據傳23日唱完第23場多倫多之後，LOL這個秀就圓滿終結，阿嬌會飛去LA籌備婚禮，阿Sa也會一同飛去參加party。但歌迷對這個秀還是依依不捨，不停要求她們返回香港或澳門再演出最後終極一場，是否成事仍是未知數。

■將結婚的阿嬌聽到歌迷們的祝福十分感觸。



張寶兒感慨人生無常



香港文匯報訊（記者 梁靜儀）張寶兒的男友袁偉豪爸爸上星期因病逝世，受訪時她強忍着淚水，問到男友心情如何？她說：“一定傷心，幸好要工作，分散點注意力，容易一點。”她又感嘆生命好無常：“當日陪男友見袁爸爸最後一面，晚餐時還一齊吃，下一秒就已經沒了血色，雖然之前講過都有心理準備，但到真的發生時感覺好不同。”她說本身對生命是好好有感覺的人，以前都看過好多癌症的書籍及病人，但今次目睹一切就覺得好震撼。

張寶兒傷心地表示雖然跟男友爸爸不是太認識，但她好喜歡這個Uncle，好欣賞他，因他到最後一刻都堅持沒有入醫院，沒吃藥，靠自己意志生活。問到會否幫手處理身後事，她表示始終是男友家事，其實日子都定了，還是留待他公佈。

中國電影首季破200億超越北美 《紅海行動》滿意度最高

香港文匯報訊 據中通社消息中國國家電影局日前發佈消息指，今年第一季度，中國電影票房達202.18億元（人民幣，下同），超越北美成為全球第一大電影市場。這也是多年來，全球電影市場冠軍第一次由北美以外地區的國家摘得。央廣網等內地媒體21日報道，今年1到3月，中國全國電影票房達202.18億元，同比增長39.8%；北美同期票房28.5億美元，折合人民幣181.7億元，與往年同期基本持平。最新數據顯示，截至5月19日，2018年度中國電影票房達272.79億元，同比增長26.74%。

報道指，自產業化啟動以來，中國電影產業規模持續擴大，與北美電影市場的差距逐漸縮小。2003年中國電

影產業化啟動之初，全年票房總和僅為10億元。經過15年發展，一個季度的票房已經是當時全年票房的20倍有餘。

其中，今年春節長假期間，全國電影票房創歷史同期新高，除夕至正月初六，全國總票房達57.2億元，同比增長66.9%。央視報道，在春節檔的帶動下，中國電影票房先後刷新了全球單一電影市場單日、單周、單月和單季度票房紀錄。

此外，由中國電影資料館進行的中國電影觀眾滿意度調查數據顯示，2018年春節檔期滿意度得分為83.4分，為歷來調查的春節檔中的最

高分。其中，《紅海行動》以86.9分居於榜首，《唐人街探案2》和《熊出沒·變形記》分別以84.1分、83分居於二、三位。

一季度中國國產電影票房達150億元，同比增長93%，國產電影票房佔全國總票房的74.2%。其中，紀錄片《厲害了，我的國》是一季度電影市場的亮點，3月2日上映當天，便刷新了中國紀錄電影上映首日票房紀錄，影片上座率達38.8%。

截至目前，該片票房已接近4.8億元，創造了中國電影市場上紀錄電影票房的新紀錄。中國電影家協會秘書長饒曙光認為，觀影人數指數比票房指數更重要，觀影人次增長表明整個社會對電影的需求仍有很大潛力。



■《紅海行動》中所有使用到的裝備，都是經由中國海軍確認並認可的。



■D-Dynasty向歌迷表白。



■D-Dynasty世界巡迴演唱會在深圳開唱。

迪瑪希演繹獨特魅力

香港文匯報訊（記者 李望賢 深圳報道）2018深圳“一帶一路”音樂季季後演出，迪瑪希D-Dynasty世界巡迴演唱會日前在深圳大運中心開唱。作為迪瑪希2018年開年首場演唱會，演出曲目的選擇明顯與去年有所不同，不僅增加了中文歌的比重，更有不少全新單曲的首唱。迪瑪希以獨有的“靈魂”海豚音演繹了《最難忘的一天》《秋意濃》等經典曲目，除了中英文的演唱，令人驚喜的是，在中國登台以來極少跳舞的迪瑪希，與來自六個國家的海外頂尖舞者配合演出，精心編排了2018主打英文單曲《Screaming 吶喊》，多首勁歌金曲連唱，唱跳功力均令人讚嘆，引現場歌迷連連稱讚。

人稱“龍粉狂”的他幾度與歌迷隔空飛吻互動。更讓人暖心的是，迪瑪希的不少粉絲都是從外地特意趕來深圳為他應援，演唱會前LED屏幕滾動播放了歌迷們“愛的告白”，現場歌迷也一度齊聲表白“迪瑪希我愛你”，氣氛十分溫馨。因演唱會與“5·20”告白日相近，又臨近迪瑪希的生日，主辦方兆佳業文體集團前期就通過“愛的告白”等系列宣傳，為此次演唱會打下了充滿幸福氣息的鋪墊。

“進口小哥哥”加上實力派唱腔，以及現場無線控評等全新科技的舞美設計，令在場歌迷大呼過癮，結束時“安可”多次，久久不捨離開。

Adolphus[®]
Rice

靚苗米
經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.

聯繫人：Llyn McEuen
電話：713-525-9570
電郵：lmceuen@ebrona.com

"太陽之女"伊娃於頌：女性總是被輕視

入圍戛納主競賽 聚焦女戰士對抗ISIS過程

法國導演伊娃·於頌的《太陽之女》入圍本屆戛納電影節主競賽單元，而候選人當中僅有三位女性。

兩性平等是本屆電影節最重要的主題之一，《太陽之女》這部電影講述的是壹支「庫爾德娘子軍」試圖從ISIS組織手下奪回自己村鎮的故事。

在電影首映之前，許多明星列隊走上紅毯，在會場前舉行了壹次為女性電影人爭取權益的小型遊行。

參加這次遊行的共有82位女性影人——包括領銜的評審團主席凱特·布蘭切特，還有評審團成員蕾雅·賽杜、克萊斯汀·斯圖爾特和阿娃·杜威內等——她們代表了戛納電影節71年歷史上入圍過主競賽單元的82位女性導演，而相對應的男性導演數量則多達1688人。

壹同走上紅毯的還有阿涅斯·瓦爾達，她是戛納電影節歷史上獲得過金棕櫚獎的兩位女導演之壹，另壹位是簡·坎皮恩。

《太陽之女》改編自真實故事，講述了壹群女人被ISIS俘虜後設法逃脫並反抗極端分子的過程。

歌什菲·法拉哈尼飾演巴哈爾，她是「太陽之女」這只隊伍的首領，極端分子殺害了她的父親和丈夫，並且抓住了她的兒子，她要帶領隊伍從極端分子手中解放自己的家鄉。壹個名叫瑪蒂爾德的法國記者（艾瑪紐爾·貝克特 飾）在追蹤報導這件事，並與這些女戰士們產生了深厚感情。

於頌之前還有壹部作品是《性愛幫派》，在戛納電影節上，記者對於頌進行了採訪。

記者：在妳的作品進行首映式之前，紅毯上舉行了壹場呼籲電影界兩性平等的遊行活動，對此妳有什麼看法？

伊娃·於頌：能有這麼多女性走上紅毯非常令人感動，同時這樣的行動也是非常重要的。我覺得實際上我們還有很多努力要做。從講故事的角度來看，前景還是很令人期待的，因為有很多故事都需要由女性來講述，而且我會鼓勵年輕的女電影人勇敢探索這些故事，並為之努力。

我認為整個社會都應該明白，壹個不能正確表達自己的社會——也就是說現實中性別比例是對半開的，但銀幕上的女性角色卻少得可憐，這是不合理的，是病態的。

我們的社會是不正常的。我們大家都在碰壁，所以，如果越來越多的人能夠壹起努

力，更多有能力的人去支持女性和少數人群，社會就會變得越好。

例如，妳可以看看法國電影市場，出現的基本都是白種人，但社會中其實並不是這樣的。我們應該按照真實的樣子去講述故事，不要再用舊時代的方式了。

記者：妳為什麼會拍這樣壹個故事？

伊娃·於頌：作為西班牙共和軍的孫女，我壹直都對失落的理想這個概念很感興趣。

2006年的時候我就開始籌備壹個項目，是關於壹座曾在西班牙內戰時期關押過西班牙難民的法國集中營的。我祖父就曾被關在其中壹座裏，所以我對這些被關押的人們受到的集體或個人創傷很感興趣。

而當我聽說庫爾德女兵們的故事並且對其進行深入研究之後，我在她們身上以及她們為祖國、為反抗法西斯而進行的戰鬥中看到了馬克思主義理想。這讓我聯想到我們家族的歷史，我可以借助當下的這場悲劇來講述我自己壹直想表達的內容——不論是為理想而戰還是為找尋人生的意義。這就是我拍這部電影的想法。

當然還有些其他原因，更有力的原因——我想講述這些女人的故事，她們被極端分子抓走，又設法從那種恐怖之地逃脫出來，最終投身於反抗那些恐怖分子的戰鬥中。我感受到這個故事中的強大力量，我覺得它需要被講述出來。我跟我的制作人壹說，她立馬就同意了。

記者：妳為電影做了哪些準備？

伊娃·於頌：我去了庫爾德斯坦，嘗試去跟盡可能多的庫爾德人聯繫。但我沒有去見任何極端分子，因為我覺得這不是我的目的。另壹方面，我選到前線的難民營去跟那些逃脫出來並投身於戰鬥中的女人對話，聽她們講述自己的經歷。

由歌什菲·法拉哈尼飾演的角色就是她們的集合體。我對她們的遭遇深有感動，而且我們之間的聯繫很緊密，然後才有了這個角色。我對這個人物進行了調整潤色。

記者：以什麼樣的方式？

伊娃·於頌：當壹個女人給妳講述她被買賣14次的經歷，並且以壹種堅定的語氣娓娓道來的時候，妳自然而然地會質疑自己以前的想法，以及妳對苦難創傷的認知。它瓦解了典型的戰爭印象。我希望劇本裏的故事，既能讓電影更真實，又能找到合適的方法讓大家都共感，並且還要體現我自己的主觀

意識。

記者：電影裏的記者代表了妳自己嗎？

伊娃·於頌：我做了很多關於戰地記者的研究，我覺得她更多的是代表西方世界。很顯然，她以前就經歷過戰爭，是個老手了，她很有經驗，很老練，但我希望她能有同情心，因為我見過的很多記者都是富有同情心的。我唯壹覺得自己能代入的部分就是結尾處的畫外音，這裏記者說的都是我會說的話——事實上我也的確說過這些話。

記者：如果她代表的是西方國家，那也就是說西方國家只是目擊者？

伊娃·於頌：這就是問題所在。對於現在在那片土地上發生的壹切，我感到很羞恥，我覺得我們應該為很多由我們造成或推動事情負責。我覺得庫爾德人民是我們抵抗極端勢力和法西斯主義的唯一壁壘。他們的所作所為值得贊頌，是和平進程必不可少的部分。但是妳知道嗎？最大的困難是資金問題。他們沒有錢，在外交談判中也沒什麼力量，這就是唯壹的問題。

記者：通常戰爭都是通過男性視角展現的，妳覺得妳的電影會帶來改變嗎？我們會看到更多從女性視角講述的戰爭故事嗎？

伊娃·於頌：歷史上銀幕裏展現的女性並不像男性那麼多——男性視角已經占據主導地位壹百多年了。這就導致這個世界很大

壹部分得不到展現，觀眾看不見。我在報道中看到了很多對這部電影的強烈反響，我覺得這也是問題的壹部分，但同時也是壹個比較好的現象。我認為我們應該持續進行這樣的對話，並且讓大家明白正因為缺少代表性作品，所以大家的反應才會這麼強烈。

壹直以來，女性總是被輕視——1942年的時候，俄羅斯前線有壹百多萬名女兵，但除了歷史學家之外沒人知道這個事實，而電影作品中也鮮少表現這壹點。情況有可能是在壹點點好轉的，雖然還沒有什麼明顯變化，總是在反反覆復，但如果我們堅持不懈，總有壹天會改變現狀的。

記者：妳是怎樣拍攝戰爭戲的？

伊娃·於頌：我看動作片已經看膩了。（大笑）有時候妳會看到二十多分鐘的動作戲場面，我就會覺得「什麼時候才結束啊？」所以我自己不能再拍那種無聊的東西了。

我看了兩部我喜歡的戰爭片，壹部是《現代啟示錄》，另壹部是《細細的紅線》。其中壹些場景的敘事角度讓我覺得貼近角色的拍攝方式是最好的——如果妳壹直緊貼某壹個或者兩個主要角色的視角，那就足夠了。我以前從來沒用過這樣的拍攝手法，然後我想「管他呢，我們壹定要拍出來。」我覺得我們做到了。



無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King

E-mail:bobby@tapiocaking.com

助你開拓珍珠奶茶生意

Website:www.tapiocaking.com

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

Phone:281-933-6660
Fax: 281-933-6662

適宜各式大小餐館

包括：圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入



F05-TAPIOCA KING林凌雲246B_8

雲天燒腊麵食家
粥粉麵飯
(713) 988-5745

特價晚餐

京都肉排 8.95
葱油鯧魚 8.95
北菇雞 8.95
海蜆燻蹄 8.95
干扁四季豆 7.95
芝麻雞 8.95
斑腩豆腐煲 9.50
鹹魚雞粒豆腐煲 8.95
蠔油鴨掌 6.95
火腩茄子生蠔煲 9.50
韭菜豬紅 5.95
椒鹽鴨下巴 6.95

明爐燒鴨
蜜汁叉燒
東江鹽水雞
新鮮游水魚
生猛龍蝦

二人和菜 \$20.95

三人和菜 \$36.95

四人和菜 \$45.95

五人和菜 \$55.95

六人和菜 \$65.95

★和菜皆送例湯水果

菜色價格如有變更 以本樓公布為準

特價午餐\$5.75
11AM-3PM

歡迎光臨

八人和菜 \$158.00

北京片皮鴨
琵琶豆腐
蜜桃蝦
薑蔥雙龍蝦
黑椒牛肉
清蒸游水魚 (大)
蒜蓉豆苗
炒三鮮

十人和菜 \$168.00

雪花海鮮羹
北京片皮鴨
琵琶豆腐
黑椒牛肉
薑蔥雙龍蝦
香橙骨
炒三鮮
蜜桃蝦
清蒸游水魚
蒜蓉豆苗

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

特價海鮮
不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99(6只)
\$21.99(12只)
維吉尼亞螃蟹 \$11.99
(沙茶粉絲煲)

特別推薦
★花旗參響螺燉雞
★沙茶桂花腸
★金冠炒飯
★玫瑰豉油雞
★脆皮炸子雞
★花旗參響螺燉烏雞
★XO韭菜花炒桂花腸

為慶祝本店開業二周年紀念！
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用
五元雙龍蝦折扣。
點心和特價午餐除外
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

特價午餐 (Lunch specials)
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個 Order, 兩只龍蝦 (只限堂食)
\$21.99
www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd., Suite C
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

303-YUAN TEN 雲天燒臘246B_16

R03-CROWN SEAFOOD 金冠酒家56C_16

